



Số/No.: 21 /2021/NQ-HDQT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 05 tháng 11 năm 2021

Ho Chi Minh City, dated 05 / 11 /2021

**NGHỊ QUYẾT**

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG COTECCONS**

**RESOLUTION**

**BOARD OF DIRECTORS OF COTECCONS CONSTRUCTION JOINT STOCK COMPANY**

**V/v: Chấp thuận Đơn từ nhiệm và thông qua việc miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc đối với Ông Trần Trí Gia Nguyễn**

**Regarding: Approve on the Resignation Letter and approve on the dismissal of Deputy CEO - Mr. Tran Tri Gia Nguyen**

- Căn cứ Luật Doanh Nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc Hội thông qua ngày 17/06/2020;  
In pursuant to the Law on Enterprises no. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly on 17 June 2020;
- Căn cứ Điều Lệ của Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons ngày 30/06/2020 (“Điều Lệ”);  
Pursuant to the Charter of Coteccons Construction Joint Stock Company dated 30 June 2020 (“Charter”);
- Căn cứ Biên bản tổng hợp ý kiến Hội đồng Quản trị số 16/2021/BBH-HDQT ngày 5/11/2021 của Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons.  
In pursuant to Minutes of Written opinion collection of the Board of Directors no. 16/2021/BBH-HDQT dated 5 / 11 /2021 of Coteccons Construction Joint Stock Company.



**QUYẾT ĐỊNH/DECIDES:**

**Điều 1. Chấp thuận Đơn từ nhiệm và thông qua việc miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc đối với Ông Trần Trí Gia Nguyễn, cụ thể như sau:**

**Article 1. Approve on the Resignation Letter and approve on the dismissal of Deputy CEO - Mr. Tran Tri Gia Nguyen as follows:**

1. Chấp thuận Đơn từ nhiệm của Ông Trần Trí Gia Nguyễn

*Approve on the Resignation Letter of Mr Tran Tri Gia Nguyen*

2. Thông qua việc miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc đối với Ông Trần Trí Gia Nguyễn kể từ ngày 30/11/2021

*Approve on the dismissal of Deputy CEO - Mr. Tran Tri Gia Nguyen from November 30<sup>th</sup>, 2021*

3. Ông Trần Trí Gia Nguyễn có trách nhiệm bàn giao lại toàn bộ tài sản, hồ sơ và công việc có liên quan cho người được chỉ định trước ngày 30/11/2021.

*Mr. Tran Tri Gia Nguyen is responsible for hand over all assets, documents and related work to the designated person before November 30<sup>th</sup>, 2021*

## **Điều 2. Hiệu lực thi hành**

### **Article 2. Effectiveness**

Nghị Quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký

Các thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám Đốc, các thành viên/phòng/ban có liên quan của Công Ty Cổ phần Xây dựng Coteccons và Ông Trần Trí Gia Nguyễn có trách nhiệm thực hiện Nghị Quyết này.

*This Resolution takes effect from the signing date*

*The members of the BOD, the Board of Management, relevant members/departments of the Coteccons Construction Joint Stock Company and Mr. Tran Tri Gia Nguyen shall be responsible to implement this Resolution.*

### **Nơi nhận/ Copy and send to:**

- Như Điều 2/ *As article 2;*
- Lưu tại Công Ty/ *Kept at the Company*

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**CHỦ TỊCH/CHAIRMAN**



**BOLAT DUSENOV**

Date: 05 / 11 /2021

**Subject: RESIGNATION LETTER**

**Respectfully to:** Board of Directors of Coteccons Construction Joint Stock Company

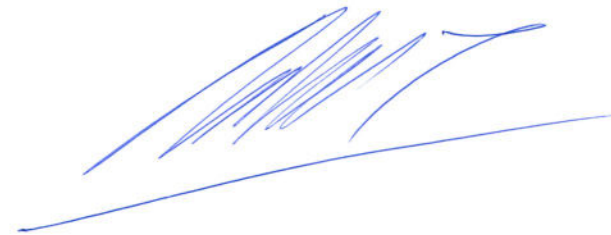
My name is Tran Tri Gia Nguyen, currently hold the position of Deputy CEO at Coteccons Construction Joint Stock Company.

First of all, I would like to thank the Board of Directors, Board of Management and all employees of the Company for accompanying and supporting me during the past time. I have gained valuable experiences and many friends throughout my time with Coteccons and have enjoyed the opportunity to work and dedicate myself to such a large and impressive organization.

However, an external opportunity which is the most suitable for me and starting with a fresh target has forced my decision which I have gone to great pains to finalize. Therefore, I write this letter to request my resignation from the position of Deputy CEO of Coteccons from 30<sup>th</sup> November, 2021. I respectfully ask the BOD to consider and accept my resignation.

Lastly, I hope that if it suits both parties in the future that I may work for Coteccons again and contribute as heavily as possible as my feeling I have had in the last 16 months and internally to Coteccons as a whole.

**Yours faithfully**



**TRAN TRI GIA NGUYEN**